国外共产党和左翼看中国共产党百年。

# 中国共产党给中国和世界带来新的发展机遇

# (罗马尼亚) 托马・伊万 著 王艳阳 译

[摘 要]中国国家战略强调以秩序、和谐为其目标,绝不会强迫其他国家单方面满足有利于中国的要求。中国提出的"一带一路"倡议以及中国在国际社会中一以贯之的互利共赢发展理念是对西方冷战思维的最好驳斥,中国的机遇也是世界的机遇。中国共产党自成立以来基于中国国情,不断发展完善中国特色社会主义。实践证明,中国特色社会主义是当代世界社会主义发展的指路明灯。

[关键词] 中国共产党 建党百年 世界社会主义 一带一路

## 一、百年诞辰之际中国共产党面临的机遇和挑战

即将迎来百年诞辰的中国共产党取得了伟大成就。20世纪初,中国仍笼罩在半殖民地半封建社会的阴影中,外部侵略、内部斗争和民族矛盾撕裂了整个国家。百年后的今天,中国已然成为世界第二大经济体,以大国之姿走近世界舞台的中央。

中国共产党百年历程中取得了一个个里程碑式的成就。2020 年实现了全面建成小康社会的目标,到 2049 年新中国成立 100 年之际,中国将建成富强民主文明和谐美丽的社会主义现代化强国。

在中国共产党的光辉历史中,既有成功也有挫折,但中国共产党成功建立起社会主义制度,并在政治、经济、文化、社会、生态等方面取得了重大进展。在中国共产党看来,创新是引领发展的第一动力,要加快形成以创新为主要引领和支撑的经济体系和发展模式,实现"两个一百年"奋斗目标。

2013 年 9—10 月,习近平总书记在访问印度尼西亚和哈萨克斯坦时首次提出 "一带一路" 倡议,得到了国际社会的广泛支持。"一带一路"指的是一条新的"丝绸之路",或者说是"丝绸之路"经济带。"一带一路"也是中国国际关系发展的一大战略。中国政府认为,"一带一路"是增强亚太与欧洲和东非区域间联系,促进全球关系和谐发展的一大机遇。

"一带一路"倡议体现了中国国际战略的一贯性和广泛性。正如习近平总书记指出的 "倡

导构建人类命运共同体,促进全球治理体系变革。我国国际影响力、感召力、塑造力进一步提高,为世界和平与发展作出新的重大贡献。"①

"一带一路"倡议的目标是通过支持和保障有关各方的共同利益,在平等、高效的合作中发展多样化的伙伴关系,实现经济共同体的发展、合作和全面开放。在有关各方的共同努力和协调下,经济政策、自由贸易、金融合作以及沿线国家人民之间的直接联系,为这一史无前例的国际合作奠定了基础。"一带一路"倡议不仅为有关各方带来了直接的经济和商业利益,还加强了各国之间的联系以及民间交流,营造了相互理解、和平友好的国际氛围。

"一带一路"倡议涵盖多种区域合作及发展形式。有人担心,由于涉及局势动荡、军事冲突频发地区(如中杂 , "一带一路"建设会面临不小的挑战和政治风险。此外,中国的目标与那些在石油丰富地区牟利并体现军事霸权的大国完全不同,后者可能感到恼怒并通过或明或暗的手段阻挠、抵制该倡议。尽管存在这些怀疑和阻碍,但我仍然相信中国有政治、经济和外交的能力来吸引国际伙伴共同推动这一庞大的计划。

作为欧洲公民,我们不能忽视一个现实: 20 世纪 90 年代苏联解体、东欧剧变后,对于西方和美国来说,资本主义和社会主义两种政治制度之间持续了 40 多年的冷战已经结束。然而,今天某些国家在处理与中国的关系时,又表现出冷战时期的做法和思维。在此,我仅以路透社 2020 年 10 月 10 日的一则新闻为例。

"欧洲两家电信运营商 Orange 和 Proximus 在比利时 5G 网络建设中选择了诺基亚,同时在美国压力下放弃华为,将华为排除在关键电信设备供应商之外。据路透社报道,法国 Orange 公司的比利时子公司上周五表示,该公司选择诺基亚设备是为了更新现有网络,也是为了未来 5G 网络的推出。

路透社写道,这些公司是最早采取措施的欧洲商业运营商之一,此前美国政府声称华为的设备可能被北京用于间谍活动,而在华盛顿方面长达数月的外交压力下,这些运营商最终放弃了华为设备。

比利时首都布鲁塞尔是北约、欧盟行政机构及欧洲议会的所在地,这座城市因此被美国 情报机构重点关照。

'比利时的无线网络 100% 依赖于中国供应商,而在北约和欧盟工作的人都在通过这些网络拨打电话',独立电信顾问约翰·斯特兰德(John Strand)补充说,'运营商们发出了一个信号,网络安全非常重要'。

美国欢迎 Orange 比利时子公司和 Proximus 作出的决定,他们之间有网络共享协议。

负责经济增长、能源和环境事务的美国副国务卿基思·克拉奇(Keith Krach) 说道,这是华为产品逐步失去市场的最新例子,同时也进一步明确反映出各国都寻求可信赖供应商的

① 《习近平谈治国理政》第3卷,北京:外文出版社,2020年,第6页。

<sup>• 30 •</sup> 

趋势。"①

从所有这些阻止或拒绝中国电信供应商进入欧洲市场的新闻中可以看出,中国供应商不是 因为报价或其他商业原因被拒绝,而是出于政治目的被排除在外。这种做法落后于历史,希望 在中国的外交斡旋下,在不久的将来,所有这些由冷战思维造成的障碍,能尽早从国际事务中 消失。

在过去 40 年里,中国经济和金融的崛起赢得了世人的钦佩和赞赏,但同时也招致许多不信任、虚情假意,甚至是敌意。虽然中国的诸多成就引起了国际竞争者的担忧,但随着中国国际地位的提升以及在双边多边领域承担起更多责任,中国必将走向世界舞台的中心,友好、繁荣的国际社会终将到来。

有中国学者关注研究中国的变化并作出了一系列合理的判断和预测,即中国正在从过去那个边缘的角色日渐成为变化莫测的世界舞台的核心主角。中国的发展模式引起了一些西方国家的警惕。它们已经习惯于在经济、金融、技术等方面对发展中国家采取强势竞争的理念和规则——虽有不妥,但非常符合这些国家自身的需求。西方国家表面上说着诱人的原则和愿景,实际上插手资源型国家的内部事务,并采取侵略、施压、经济制裁、贸易禁运等手段来满足一己私利。中国在国际交往中不采用这些虚伪的行为,也拒绝屈从于不劳而获的"搭便车"潜规则。中国希望其经济发展既能满足自身的需要又能够对国际社会和合作国家产生积极作用。总之,相对于"搭便车"战略,中国更坚定地选择了"战略合作伙伴"战略。

中国开始承担起更多的国际责任,不仅是因为中国有着其他国家渴望的巨大经济金融潜力,更因为中国始终是"和平共处五项原则"的拥护者和推动者: 互相尊重主权和领土完整、互不侵犯、互不干涉内政、平等互利、和平共处。"和平共处五项原则"是 20 世纪新中国打破美国孤立的有效武器,同时也帮助其扩大了国际影响力。我提到过,这些原则也构建了罗马尼亚 - 中国两国友谊黄金年代的基础,为两国外交官和领导人在复杂国际事务中的密切合作奠定了基础。

今天中国的战略不是霸权主义、自私或傲慢。中国国家战略强调以秩序、和谐为其目标,而不是强迫其他国家单方面满足有利于中国的要求。中国之所以能够与不同文明、不同价值体系下的伙伴建立良好关系并达成合作,是因为中国的传统价值观——"和而不同"中就深深蕴含着和谐、友好、合作的理念。

中国为世界带来了历史机遇,而分裂与融合并存的世界也在寻找新的发展道路,国际社会将如何回应中国带来的机遇还有待观察。

① Supantha Mukherjee and Mathieu Rosemain, "Huawei Ousted from Heart of EU as Nokia Wins Belgian 5G Contracts", https://www.reuters.com/article/us-orange-nokia-security-5g-idUSKBN26U0YY.

## 二、中国共产党与原苏东地区共产党的比较分析

岁月峥嵘,沧海桑田,中国共产党迎来了百年诞辰。进入 21 世纪以来,中国成为仅存的具有巨大影响力的社会主义国家,也跃居世界第二大经济体。与此同时,苏联解体后形成的独立国家以及那些共产党退出执政舞台的东欧国家,仍在按照西方和美国的资本主义模式发展。大多数中东欧国家加入了欧盟,也有一部分加入了北约,它们以大资本和跨国公司为媒介,融入了资本主义世界。

20 世纪 80 年代末,苏联东欧社会主义的发展遇到了巨大阻碍。例如,马克思主义关于发展生产力和持续改进生产关系(社会物质与精神进步的基础)的理论被忽视,从而导致经济停滞、衰退以及国家与经济部门之间的失衡。由此造成的社会影响显露出来:在苏联及中东欧国家,生活必需品短缺,人民的需求得不到满足。苏共中央总书记戈尔巴乔夫所推行的"开放"与"改革"计划并未取得预期效果。相反,这些改革加速了苏联政治制度的解体,引发了东欧共产党的接连垮台。相比之下,在组织和巩固社会主义制度方面,中国与苏联和其他东欧国家大相径庭。

中国共产党成立于 1921 年,以马克思主义为指导,为发动革命准备了组织和政治条件。中国革命是近代历史上最伟大、最彻底的革命之一。中国共产党领导的这一革命持续时间长、分布范围广,最终依靠马克思主义、整合了各方政治力量建立起社会主义国家。新的生产方式和工作组织形式重塑了社会经济,愈发明显的民族意识也在国际交往中体现出来。

在建立中华人民共和国社会主义经济基础的过程中,中国人民经过了艰苦卓绝的努力,取得了伟大成就,也遭遇过巨大挫折。20世纪80年代开始,中国共产党的领导层转向一种独特的战略和实践模式,来自中央和各省的专家学者,包括经济学家、工程师、管理人员、金融家和各领域的专业人员参与到相关政策的制定中。中国开始强调科技发展的重要性。同时,中央和地方通过一系列举措提升国家实力,发掘人口潜力,满足社会需要,使中国融入国际经济大循环。

历经百年的跌宕起伏,中国共产党已经能够实现自我革命——无论是在理论方面还是在政治模式方面,在社会和国家层面,乃至世界范围内都具有吸引力和影响力。中国共产党有能力从错误中吸取经验教训,去除不符合中国历史、传统、思想和精神的糟粕。中国共产党有智慧和能力做到与时俱进,在动荡和充满危机的世界中,作为积极正面的榜样引领全球发展,同时又不把中国模式强加给其他国家。

在东欧和苏联共产党垮台前的 20 世纪 80 年代,一些共产党已经陷入政治领导危机。苏联解体是 "20 世纪最大的地缘政治灾难"。客观来讲,在 20 世纪 90 年代,原苏联及东欧国家的确经历了一场严重的领导危机。罗马尼亚执着于摆脱克里姆林宫的影响而独立行动,并出于对社会主义国家和政治军事联盟华沙条约组织所谓的凝聚力涣散的质疑,发展出一种 "预防性"的保护形式,以避免苏联领导人及其支持者的指责。同时,对社会主义和马克思主义的崇高信仰变得空•32•

洞,逐渐变成党群组织和社会内部为实现"服从"而执行的仪式。经济和社会政策的不良发展严重影响了人民群众的日常生活,党和群众的联系因此破裂了。1989 年是社会主义世界大地震的一年。在苏联和东欧,共产主义制度的退化和解体不可逆转且具有悲剧性,因为它从根本上改变了数千万人民的生活。相比之下,中华人民共和国朝气蓬勃、蒸蒸日上,为经济发展创造技术和管理的先决条件,实现生产多样化,扩大资源开发以满足人民日益增长的需求,在冷战结束后两极格局及权力关系变化的背景下确保了独立和安全。

中国共产党领导中国人民进行的改革开放覆盖政治、经济、社会和文化生活的各个领域。中国共产党认识到,在新的历史条件下,改革政策不能凭一时冲动来制定,而是要经过实践检验,根据政治活动家、专家以及城镇、农村、工农业和其他领域的普通民众的意见不断调整来制定和实施。中国共产党能够准确而又有启发性地把变化的政治经济指令转化为通俗的公式与易懂、有感染力的口号。其宣传目的不是使群众顺从和忠诚,而是帮助人民理解党领导下中国社会进步的意义和方向,从而使人民自觉、自愿地支持社会进步。

从历史视角看,在经历了30年的痛苦转型之后,我们不可避免地将东欧各国与中国共产党领导下的中华人民共和国进行比较,比较的结果预示着世界社会主义的未来。

共产主义政权在东欧包括罗马尼亚运行的几十年中,并非只有错误、失败和最终的崩溃。实际上,共产党在东欧原社会主义国家制定并实施的政策取得了许多积极成果。首先,以巨大的牺牲加速实现了工业化,为这些欠发达国家提供了坚实的物质基础,建立起各领域技术领先的大型工业平台、工厂和企业。其次,为数百万人提供了工作和体面的生活,使他们体会到教育、专业化、城市化和文明的好处,也使之得以接触到文化。最后,消除了一系列不平等现象,如城市和农村地区之间或不同人群(男性与女性、青年和老年人等)之间的不平等逐渐消失,确保了社会上升通道的公平性。我们必须承认,我们在东欧剧变后获得的,弥补不了在剧变的痛苦过程中所遭受的巨大损失。

### 三、中国共产党推动了世界社会主义进程

自成立以来,中国共产党一直对中国发展有着深刻洞见,并在不断实践中展现出了强大的动员能力。在中国人民殷殷期盼中,中国共产党完成了其他政治力量难以完成的历史使命,包括打碎侵略者强加在中国人民身上的枷锁,将其从殖民主义和帝国主义残酷野蛮的统治中解放出来,领导中国社会摆脱历史惯性,避开欠发达国家陷阱,顺应时代浪潮逐步实现现代化,维护国家主权及领土完整,消除因地区、民族、文化差异而造成的社会不平等。中国共产党一直以民族复兴和国家发展为己任,以上所提到的这些,不过是中国共产党取得成就中的一小部分。

20 世纪 20 年代初,中国共产党在马克思主义革命理论指导下和中国革命具体实践的基础上成立,并加入了列宁领导创建的共产国际。然而,随后几年的经历表明,在共产国际的指导下,中国共产党制定的战略并不能完全解决中国社会的问题,也不能充分满足中国革命的需要。东部

沿海城市起义相继失败,反动派对共产党员进行了血腥镇压。生死存亡之际,在毛泽东同志的领导下,中国共产党重新制定战略策略,在 1937 年抗战全面爆发之后,与反动势力和外国侵略者打起了"持久战"。与此同时,中国共产党也开始更加坚定地发展与践行符合中国国情的革命理论。

在新中国成立后的十多年间,中国采取苏联社会主义模式,但发展成果却不尽如人意。以 毛泽东为代表的中国共产党人意识到,中国只有走自己的社会主义道路才能维持独立和生存。此 后,中国共产党开始进行理论反思,并重新规划中国的内政外交。

邓小平是中国改革开放的总设计师。改革开放以来,保守、偏见、停滞和教条主义被逐渐打破。对一些西方人来说,这些实验性的改革与社会主义传统精神格格不入,不免有些难以理解。但毋庸置疑的是,改革的确打破了长期以来束缚人们思想的牢笼。

在改革开放进程中,中国共产党积累了丰富的经验,党组织结构和政府的行政结构也发生了创新性的变化,工作效率不断提高,人民生活越来越好。在这一阶段,中国不仅在经济、政治、社会等领域取得长足发展,还将看得见摸得着的事实与成就宣传出去。这体现了中国对社会主义本质的坚守和肯定。

即使几十年来中国取得的巨大成就已经向世界证明中国道路是成功的,中国共产党也从未向全球输出自己的社会主义模式。长期以来,中国共产党人以自己的言行向世界传达着对马克思主义的理解,即生产力的充分发展才是当代社会主义经济及社会的基础。中国特色社会主义道路的独特之处,不仅体现在党中央对国家进行有组织有计划的领导,更体现在日常工作和生活中:中国特色社会主义创造性地引入了个人和集体绩效,并通过了市场创新机制和供求机制的检验。

20 世纪最后几十年最重要的标志性事件之一,无疑是马克思主义在新中国不断得到继承、创新和发展,并且深度影响了世界其他国家对社会主义的认同和实践。中国共产党在坚持四项基本原则基础上,将工作重点放在解放和发展社会生产力上,使社会主义市场经济、社会主义民主政治、社会主义先进文化、社会主义和谐社会、生态文明建设获得了巨大发展,成为经济社会健康发展、人民生活水平提高、增强凝聚力、提高社会主义制度自信的不竭源泉。中国共产党领导中国人民努力奋斗,将中国建设成为富强的、受世界尊重的国家。这些创新性变化也将对其他国家和世界社会主义运动产生重要影响。

在习近平总书记领导下,中国共产党第十九次全国代表大会提出了更广泛的发展规划,其中特别强调实干,推动个人创新、工业创新、信息化、城市化、现代化、反腐手段多样化、文化进步、政治进步、和平共处等。

中国在外交政策上、在与其他国家交往及区域和全球治理中慎思慎行。在互惠互利的基础上,中国帮助他国协调化解冲突,建立和平安全的国际环境,从不对他国施加政治压力以获得单边利益。在国内生活方面,作为几千年中华文明的传承者,中国既没有倒向传统主义,也没有走向浮于表面的西方主义,这些"主义"得不到中国人民的支持。

第二次世界大战后,人们曾普遍认为社会主义终将战胜资本主义。十月革命后,苏联在共产•34•

党(布尔什维克)的领导下重组了社会生产方式和经济机制。此后,这个社会主义经济体稳定运转并逐渐繁荣起来,最终成为全球有力的竞争者。当第二次世界大战结束时,苏联已经成为世界主要大国,不仅为各社会主义国家的建立和发展提供样板和思路,还将其经验运用到东欧国家以及更广泛的国际共产主义运动中。然而,随着时间的推移,社会主义改造过程中的深层次矛盾也逐渐暴露出来,阻碍经济和社会的发展。经济危机、领导危机、教条主义、官僚主义以及市场经济等于资本主义的错误认识等,成为20世纪末社会主义阵营崩溃的导火索。

20 世纪 80 年代末 90 年代初,苏联和东欧各国共产党纷纷下台,社会主义的发展模式受到质疑,马克思主义遭到别有用心的曲解,世界社会主义运动进入了寒冬。中国共产党沉着冷静地走出了一次次危机,走出了一条中国特色社会主义道路,并在理论和实践上取得了无数非凡成就,其成功在世界范围内有目共睹。今天,中国已经从经济落后中走出来,不断走近世界舞台的中心,中国经验也吸引了一大批人。但对于那些人口潜力不足、资源匮乏的国家,尤其是缺乏坚定的政治方向、明确的发展战略、严谨的发展规划的国家来说,中国特色社会主义道路仍然遥不可及,各国还需根据自身特点及环境研究中国道路、学习中国经验。

21 世纪是史无前例的时代,技术飞跃和社会信息化虽然潜力无穷,但也带来了前所未有的危机、困境和冲突。展望未来,社会主义一定能够在更广阔的范围内复兴。这个伟大的社会制度源于人们对美好生活的真诚向往,无论未来世界如何变化,这种美好的向往都不能被压制或剥夺,它将永存于人们心中。

中国共产党的使命无疑是捍卫这一伟大理想,并且证明人类能够接受这一理想,更能够实现 这一理想。

[托马·伊万(Toma Ioan) 系罗马尼亚共产党前中央委员和中央政治执行委员会候补委员、团中央第一书记兼青年事务部部长;王艳阳系中国社会科学院马克思主义研究院助理研究员]

[责任编辑:宝木]

#### China's New Development Stage in International Interaction

Interpreting China's 14th Five-Year Plan and the recent strategic documents and statements of such major countries as the United States and the European Union will help people better understand the prospects for the development of socialism with Chinese characteristics in the coming years and the possibility of developing multilateral cooperation in the multipolar transformation of the world system. The next five years proposed in China's "14th Five-Year Plan" will be a new stage not only of China's development, but also of global interaction. With the Biden administration partially re-structuring its attitude to the world and the EU emphasizing more strongly its strategic autonomy, a new global interaction with characteristics of competitive partnership may emerge. Global interaction will enter a new stage in strained relations, but the challenges and

#### China's "14th Five-Year" Plan: A Rational Navigation Star

crises in the post-epidemic era should be overcome first.

In an increasingly irrational world, it is delectable news that China has released a new Five-Year Plan, which is with clear objectives and will be implemented. But, at a critical stage of China's development that strides across the middle income trap, there is an urgent need for China to determine its strategic priorities and persist in carrying them out. Thus, planning is critical at this stage of China's transition to high-quality growth. Both economies of scale and economies of scope were more applied on the supply side previously, but now they also play a large role on the demand side. Therefore, from a scientific point of view, measuring social progress by GDP is worth discussing.

#### • Views of Foreign Communist Parties and Left-Wings: Centennial Communist Party of China •

### CPC Brings New Development Opportunities to China and the World

China's national strategy shows a sense of responsibility aiming at order and harmony, rather than forcing other countries to unilaterally meet requirements that benefit China. China's "Belt and Road" initiative and consistent philosophy of harmonious and mutually beneficial development in international community are the best refutation of Western cold war thinking. China's opportunities are also opportunities for the world. Since its founding, the Communist Party of China has been continuously developing the path of socialism with Chinese characteristics in practice based on China's national

conditions. It is proved that socialism with Chinese characteristics is a beacon guiding the development of world socialism.

#### Contributions and Explorations of CPC to China and Its Relations with Chinese People and World Political Parties

By Fabien Roussel [France] Translated by Gao Jingyu (36)

Communist Party of China adheres to Marxism and has , according to China's specific national conditions , led the Chinese people achieving the goals of national economic independence , rejoining the ranks of major countries and getting rid of poverty. China's reform is the continuation of its historical process. Xi Jinping Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era is a deepening of the sinicization of Marxism initiated by Mao Zedong. CPC has realized the • 90 •